



World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat
7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse
Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81
wmo@wmo.int – www.wmo.int

Weather • Climate • Water
Temps • Climat • Eau

Nuestra ref.: SG/ASG/SPO/Gender

GINEBRA, 4 de octubre de 2013

Anexos: 2

Asunto: Encuesta mundial de 2013 sobre la incorporación de perspectivas de género en la OMM

Finalidad: Responder a la encuesta no más tarde del **3 de noviembre de 2013**

Estimado señor/Estimada señora:

La Organización Meteorológica Mundial (OMM) ha evaluado la participación en sus actividades de hombres y mujeres en dos estudios llevados a cabo en 1997 y en 2001.

Este año vamos a realizar otra encuesta mundial sobre la incorporación de perspectivas de género. Sus resultados se presentarán en la Tercera Conferencia sobre Género que organizará la OMM en otoño de 2014 sobre la *“Dimensión de género de los servicios meteorológicos y climáticos: las ventajas de trabajar juntos”*. Los resultados que se obtengan servirán para actualizar los datos existentes y evaluar los avances realizados en los últimos doce años en la ejecución de la Política de la OMM sobre incorporación de una perspectiva de género. Con respecto a esto último, la Secretaría y el Grupo de expertos del Consejo Ejecutivo en cuestiones de género han establecido un conjunto de indicadores para la supervisión de la ejecución del Marco de Acción sobre Política. El Consejo Ejecutivo, en su 65ª reunión, tomó nota de los avances realizados y pidió a los Miembros que respondieran a la encuesta y proporcionaran información pertinente.

Por la presente, le invito a participar en la encuesta completando el cuestionario conforme a lo indicado en el documento adjunto “Directrices para participar en la encuesta mundial de 2013 sobre la incorporación de perspectivas de género en la OMM”. Su apoyo para facilitarnos los datos estadísticos necesarios y responder a la lista de preguntas es fundamental para llevar a cabo un análisis exhaustivo sobre cuestiones de género en la Organización.

Le pediría que tuviera a bien responder a las preguntas de la encuesta lo antes posible, preferentemente antes del **3 de noviembre de 2013**.

Le agradezco de antemano su colaboración.

Le saluda atentamente.

(E. Manaenkova)
por el Secretario General

A los Representantes Permanentes (o Directores de los Servicios Meteorológicos o Hidrometeorológicos) de los Miembros de la OMM (PR-6719)

copias: Asesores hidrológicos de los Representantes Permanentes

ORGANIZACIÓN METEOROLÓGICA MUNDIAL
=====

SG/ASG/SPO/Gender, ANEXO I

Directrices para participar en la encuesta mundial de 2013 sobre la incorporación de perspectivas de género en la OMM

1. Le rogamos que responda al cuestionario facilitando información relativa a su país o territorio. El objetivo de la encuesta es evaluar los avances en la ejecución de la Política de la OMM sobre incorporación de una perspectiva de género y sentar las bases para establecer el conjunto de indicadores de supervisión definidos para el seguimiento de la aplicación de las políticas.
2. Los resultados de la encuesta se publicarán y se presentarán en la Tercera Conferencia sobre Género que organizará la OMM en otoño de 2014 sobre la *"Dimensión de género de los servicios meteorológicos y climáticos: las ventajas de trabajar juntos"*.
3. La encuesta está disponible en árabe, español, francés, inglés y ruso.
4. Necesitará aproximadamente de 20 a 30 minutos para responder a las preguntas del cuestionario, siempre y cuando disponga de toda la información pertinente para su SMNH, a saber:
 - Número de empleadas y de empleados (equipo directivo superior, personal de categoría profesional o personal administrativo, excluido el personal temporal) que trabajan actualmente para su SMNH;
 - Número de empleadas y de empleados contratados en 2012 (personal de categoría profesional y administrativa, excluido el personal temporal);
 - Número de empleadas y de empleados que participaron en actividades de creación de capacidad (por ejemplo formación, cursillos o viajes de estudios) en 2012;
 - Número de mujeres y de hombres que participaron en foros de usuarios en los últimos cuatro años;
 - Número de mujeres y de hombres que desempeñan su labor en órganos rectores relacionados con la prestación de servicios;
 - Número de mujeres y de hombres que desempeñan su labor en órganos consultivos relacionados con la prestación de servicios;
 - Número de mujeres y de hombres que participan en la elaboración y distribución de servicios relacionados con el tiempo, el clima y el agua;
 - Número de mujeres y de hombres que participan en actividades de investigación sobre la prestación de servicios relacionados con el tiempo, el clima y el agua.
5. Con objeto de atender a sus preferencias, le ofrecemos tres opciones para cumplimentar el cuestionario:
 - a) Responder en línea;
 - b) Descargar el cuestionario y remitirnos su respuesta en un documento en formato Word o PDF a la dirección de correo electrónico aalexieva@wmo.int; o
 - c) Descargar el cuestionario y remitirnos su respuesta al número de fax +41 22 730 8023.

6. Para responder en línea, sírvase utilizar los siguientes sitios web y contraseñas a fin de acceder a la encuesta en el idioma pertinente, copiando y pegando la dirección web en su navegador:

Árabe: <http://www.wmo.int/gendersurvey/ar>

Inglés: <http://www.wmo.int/gendersurvey/>

Francés: <http://www.wmo.int/gendersurvey/fr>

Español: <http://www.wmo.int/gendersurvey/es>

Ruso: <http://www.wmo.int/gendersurvey/ru>

7. A continuación, tendrá que introducir una contraseña:

Árabe: genderar@wmo013

Inglés: gender@wmo013

Francés: genre@omm013

Ruso: gender@bmo013

Español: genero@omm013

Tenga en cuenta que la contraseña debe introducirse de manera exacta, respetando las mayúsculas y minúsculas, y es válida para completar únicamente un cuestionario por país o territorio.

8. Por favor, responda a todas las preguntas según proceda. Si bien la herramienta del cuestionario le permitirá detectar errores simples, la responsabilidad de las respuestas recae en usted. Por ello, le rogamos que las compruebe meticulosamente antes de enviar el cuestionario.
9. Si lo desea, puede completar el cuestionario en varias veces. Luego podrá volver a conectarse utilizando el mismo nombre de usuario y contraseña, hasta que haya cumplimentado el cuestionario. Una vez completado, ya no será posible introducir cambios.
10. Podrá imprimir cada página de la encuesta mientras esté en línea. Tenga en cuenta que no podrá imprimir el cuestionario después de que la haya remitido debidamente cumplimentada.
11. Si prefiere responder por correo electrónico, sírvase descargar una versión en formato Word desde la siguiente dirección web. Puede cumplimentarse sin imprimirla.

Árabe: <http://www.wmo.int/gendersurvey/ar/msword>

Inglés: <http://www.wmo.int/gendersurvey/msword/>

Francés: <http://www.wmo.int/gendersurvey/fr/msword/>

Ruso: <http://www.wmo.int/gendersurvey/ru/msword/>

Español: <http://www.wmo.int/gendersurvey/es/msword>

12. La doctora Assia Alexieva, Oficial de Seguimiento y Evaluación y coordinadora de la Secretaría para cuestiones de género, está a su disposición para responder a cualquier pregunta que le pueda surgir al completar el cuestionario.

Dr Assia Alexieva

World Meteorological Organization

7 bis, Avenue de la Paix

Case postale 2300

CH-1211 Genève, 2

Suiza

Teléfono: 41 (22) 730-8390

Correo electrónico: aalexieva@wmo.int

13. Le agradecería que nos hiciera llegar sus respuestas con la mayor brevedad posible, pero no más tarde del **3 de noviembre de 2013**.

Gracias de antemano por su valiosa contribución.

ENCUESTA MUNDIAL DE 2013 SOBRE LA INCORPORACIÓN DE PERSPECTIVAS DE GÉNERO EN LA OMM

Le rogamos que responda a este cuestionario facilitando información relativa a su país o territorio, con el objetivo de evaluar los avances realizados en la ejecución de la Política de la OMM sobre incorporación de una perspectiva de género y establecer las medidas de referencia del conjunto de indicadores de seguimiento de la ejecución de las políticas.

Los resultados que se obtengan se publicarán y se presentarán en la Tercera Conferencia sobre Género que organizará la OMM en otoño de 2014 sobre la "Dimensión de género de los servicios meteorológicos y climáticos: las ventajas de trabajar juntos".

Es obligatorio responder a las preguntas marcadas con un asterisco (*).

PAÍS:

FECHA (dd/mm/aaaa):

ENCUESTADO: Facilite a continuación la información de contacto de la persona encargada de cumplimentar el cuestionario.

Título (Sr./Sra./Dr./Dra. (Sra.))

Nombre

Apellidos

Dirección de correo electrónico

Número de teléfono

Sección 1: Datos estadísticos sobre empleo y contratación

1. Indique el número total de mujeres y de hombres que trabajan actualmente en su SMHN:

	Mujeres	Hombres
Número total de empleados (personal de categoría profesional y personal administrativo, excluido el personal temporal)		

2. Señale cuántos de ellos están empleados en las siguientes categorías:

	Mujeres	Hombres
a. Equipo directivo superior (por ejemplo directores y jefes)		
b. Personal de categoría profesional (incluido el equipo directivo superior y excluido el personal temporal)		
c. Personal de apoyo/administrativo (<u>excluido el personal temporal</u>)		

* La Oficina de planificación estratégica está al corriente de los cuestionarios distribuidos recientemente por la Oficina Regional para Europa y por la Oficina de enseñanza y formación profesional acerca del número total de funcionarios. Como en esos dos cuestionarios no se hicieron preguntas específicas sobre el género, tuvimos que volver a hacer esa pregunta. La información se coordinará con información similar de las demás oficinas para reducir el riesgo de que se produzcan repeticiones.

3. (Facultativo) De ser posible, desglose los datos anteriores con respecto a las siguientes categorías:

	Mujeres	Hombres
i. Personal de categoría profesional – Operaciones		
ii. Personal de categoría profesional – Investigación		
iii. Personal de categoría profesional – Administración		
iv. Personal de apoyo/administración – Técnicos y observadores		
v. Otro tipo de personal de apoyo/administrativo		

4. Indique el número de empleadas y de empleados contratados en 2012 (de categoría profesional y administrativa, excluido el personal temporal).

	Mujeres	Hombres
--	---------	---------

Sección 2: Comunicación y actividades en materia de políticas

5. ¿Existen planes o directrices nacionales en su país sobre la incorporación de una perspectiva de género?

Sí ☐ No ☐ No lo sé ☐

6. ¿Se ha informado al personal de su SMHN de la política de la OMM sobre incorporación de una perspectiva de género?

Sí ☐ No ☐

7. En caso afirmativo especifique a quién:

Equipo directivo superior	☐
Personal de categoría profesional	☐
Personal de apoyo/administrativo	☐
Nuevo personal	☐
Todo el personal anteriormente citado	☐
Ninguno de los casos anteriores	☐

8. ¿Se ha informado al personal de su SMHN sobre algún otro tipo de política similar relativa a la incorporación de una perspectiva de género (por ejemplo a nivel nacional)?

Sí ☐ No ☐

9. En caso afirmativo especifique cuál:

Sírvase indicar cuáles de las siguientes frases reflejan mejor la situación actual de su SMHN. Seleccione únicamente la última medida que se haya aprobado.

10. Un plan de acción sobre la incorporación de una perspectiva de género está:

- | | |
|---|--------------------------|
| actualmente implantado y en fase de ejecución | ☐ |
| actualmente implantado pero no en fase de ejecución | ☐ |
| sin implantar pero en fase de elaboración | ☐ |
| sin implantar | ☐ |

11. En el caso de estar implantado, ¿qué comprende?

- | | |
|---|--------------------------|
| Los plazos de ejecución | ☐ |
| Los recursos de ejecución necesarios | ☐ |
| La rendición de cuentas del personal | ☐ |
| Un marco de seguimiento y evaluación | ☐ |
| Los objetivos y plazos para alcanzar los resultados | ☐ |
| Otros (especifique cuáles) | ☐ |

12. Un programa de divulgación para fomentar, en ambos sexos, el interés por las carreras de meteorología e hidrología está:

- | | |
|---|--------------------------|
| actualmente implantado y en fase de ejecución | ☐ |
| actualmente implantado pero no en fase de ejecución | ☐ |
| sin implantar pero en fase de elaboración | ☐ |
| sin implantar | ☐ |

Sección 3: Planificación estratégica, seguimiento y evaluación

13. ¿Se ha incorporado la perspectiva de género a los documentos de planificación estratégica de su organización?

Sí ☐ No ☐

14. ¿Se recaban datos desglosados por sexo a efectos de seguimiento y evaluación en su SMHN?

Sí ☐ No ☐

Sección 4: Creación de capacidad

15. ¿Cuenta su SMHN con políticas/reglamentaciones específicas que promuevan la igualdad de oportunidades de mujeres y hombres en materia de formación?

Sí ☐ No ☐

16. En caso afirmativo, ¿se aplican en la práctica?

Sí ☐ No ☐ No son aplicables ☐

17. Sírvase indicar el número de empleadas y de empleados que participaron, por lo menos, en una actividad de formación en 2012 (por ejemplo cursillos, cursos de corta duración o viajes de estudios).

Mujeres Hombres

Sección 5: Política de recursos humanos

18. Sírvase indicar cuáles de las siguientes frases corresponden de forma más adecuada a la situación actual de su SMHN.

Las políticas de recursos humanos que promueven la igual de género y los derechos de la mujer están:

- | | |
|---|--------------------------|
| Implantadas y promovidas | ☐ |
| Implantadas pero aún sin promover | ☐ |
| Sin implantar pero en fase de formulación | ☐ |
| Sin implantar | ☐ |

19. ¿En qué esferas de recursos humanos, de entre las que figuran a continuación, se han llevado a cabo actividades específicas de incorporación de la perspectiva de género en su NMHS?

- | | |
|---|--------------------------|
| Contratación | ☐ |
| Selección | ☐ |
| Retención | ☐ |
| Promoción | ☐ |
| Planificación de sucesión en los cargos | ☐ |
| Equilibrio entre la vida laboral y la privada | ☐ |
| Capacitación y formación profesionales | ☐ |
| Otras (especifique cuáles) | ☐ |
| Ninguna | ☐ |

20. Sírvase indicar cuáles de las siguientes políticas se han implantado en su SMHN.

- | | |
|---|--------------------------|
| a. Arreglos flexibles de trabajo (entre ellos, la posibilidad de trabajar a tiempo parcial, beneficiarse de bajas compensatorias, o trabajar más o menos horas en períodos que lo permitan) | ☐ |
| b. Políticas facilitadoras (en los casos de maternidad, paternidad, adopción, bajas por emergencia o cuidado de los hijos) | ☐ |
| c. Otras (especifique cuáles) | ☐ |
| d. No se considera pertinente o necesario | ☐ |

Sección 6: Coordinadores sobre cuestiones de género

21. ¿Ha designado su SMHN un coordinador sobre cuestiones de género?

Sí ☐ No ☐

22. En caso positivo, facilite sus datos de contacto:

Sra./Sr. o Dr./Dra. (Sra.):
 Nombre:
 Apellidos:
 Cargo:
 Correo electrónico:
 Teléfono:
 Dirección:

Sección 7: Prestación de servicio

23. Si su entidad ha organizado foros de usuario relativos a la prestación de servicios en los últimos cuatro años, indique a continuación el número de participantes, por sexo: Mujeres Hombres
24. (Facultativo) Sírvase indicar el nombre de los foros de usuario y el año en el que tuvieron lugar.
25. ¿Ha organizado su SMHN algún foro específico sobre cuestiones de género en los últimos cuatro años?
- Sí ☐ No ☐
26. ¿Ha recabado su SMHN algún dato sobre las necesidades de las comunidades vulnerables, incluidas las mujeres y los niños, en los últimos cuatro años?
- Sí ☐ No ☐
27. En caso afirmativo, ¿qué tipo de datos?
28. Sírvase indicar el número de mujeres y de hombres que trabajan en órganos rectores relacionados con la prestación de servicios en su SMHN: Mujeres Hombres
29. Sírvase indicar el número de mujeres y de hombres que trabajan en órganos consultivos relacionados con la prestación de servicios en su SMHN: Mujeres Hombres
30. Sírvase indicar el número de mujeres y de hombres que trabajan en su SMHN en actividades de generación y prestación de servicios meteorológicos, climáticos e hidrológicos:
- | | Mujeres | Hombres |
|--|---------|---------|
| i. Personal operativo | | |
| ii. Directores de entidades (por ejemplo departamentos u oficinas) | | |
31. Sírvase indicar el número de mujeres y de hombres que trabajan en su SMHN en actividades de:
- | | Mujeres | Hombres |
|---|---------|---------|
| Investigación en el desarrollo de servicios meteorológicos, climáticos e hidrológicos | | |

Sección 8: Factores críticos

32. ¿Qué retos considera más importantes para la incorporación de una perspectiva de género en su SMHN?
33. ¿Cuáles son las principales oportunidades que ofrece su SMHN para promover la incorporación de una perspectiva de género?
34. Sobre la base de su experiencia, ¿cuál es la mejor lección aprendida o la mejor práctica más importante en relación con la incorporación de una perspectiva de género?

Sección 9: Su contribución a la Tercera Conferencia sobre Género de 2014

35. ¿Presta su SMNH algún servicio destinado principalmente a mujeres o a hombres?
- Sí ☐ No ☐
36. En caso afirmativo, ¿cuáles?
37. Sobre la base de su experiencia, ¿hay alguna peculiaridad en materia de cuestiones de género en la prestación y la utilización de los servicios meteorológicos y climáticos, y el acceso a los mismos?

Sección 10: Otros comentarios

38. ¿Desea realizar alguna otra observación, comentario o sugerencia?

¡GRACIAS POR PARTICIPAR EN ESTA ENCUESTA!
